

- les impulsions du marché
market stimuli
λ. κίνητρα ἀγορᾶς
- les incertitudes du marché
market uncertainty
λα. ἀβεβαιότητα ἀγορᾶς
- le libre jeu du marché
free play of the market
λβ. ἐλεύθερη λειτουργία τῆς ἀγορᾶς
- les mécanismes spontanées du marché
automatic market mechanisms
λγ. αὐτόματοι μηχανισμοὶ ἀγορᾶς
- la mobilité du marché
mobility of the market
λδ. κινητικότητα τῆς ἀγορᾶς
- la monopolisation des marchés
monopolization of markets
λε. μονοπώληση τῶν ἀγορῶν
- favoriser l'ouverture réelle et la transparence des marchés
to promote a real opening up and transparency of markets
λστ. προώθηση τοῦ οὐσιαστικοῦ ἀνοίγματος καὶ τῆς διαφάνειας τῶν ἀγορῶν
- le maintien de l'unicité et de l'ouverture du marché
to preserve the unity and openness of the market
λζ. διατήρηση ἐνιαίας καὶ ἐλεύθερης ἀγορᾶς
- l'accord de partage des marchés
market-sharing agreements
λη. συμφωνίες κατανομῆς τῶν ἀγορῶν
- la perturbation des marchés
market disturbance
λθ. διαταραχὴ τῆς ἀγορᾶς
- la répartition des marchés
sharing of markets
μ. ἀνακατανομὴ τῶν ἀγορῶν
- 319 **marge** περιθώριο
les marges d'autofinancement
self-financing margins
α. περιθώρια αὐτοχρηματοδότησης
- la marge bénéficiaire
profit margin
β. περιθώριο κέρδους
- l'amélioration cyclique des marges bénéficiaires
cyclical improvement in profit levels
γ. κυκλικὴ περιοδικὴ βελτίωση ἐπιπέδου κερδῶν
- un blocage des marges bénéficiaires
freeze on profit margins
δ. «πάγωμα» περιθωρίων κέρδους
- la marge inutilisée des capacités
unused margin of capacity
ε. ἀχρησιμοποίητο ὑπόλοιπο δυναμικότητας
- la marge de compétitivité
margin of competitiveness
στ. περιθώριο ἀνταγωνιστικότητας
- les marges de fluctuation des taux de change
fluctuation margins in exchange rates
ζ. περιθώρια διακύμανσης συναλλαγματικῶν τιμῶν
- le rétrécissement des marges de fluctuation
reduction of fluctuation margins
η. μείωση περιθωρίων διακύμανσης

